ÖSTERREICHISCHER BIBELüBERSETZER

Bayern/Österreich, 6. Jahrzehnt 15. Jh. (Wasserzeichenbefund)

Quelle: http://manuscripta.at/?ID=36924
Copyright: Göttweig, Benediktinerstift

parmhertzikait die stunden mit
essig an dem markte das ist
yn dieser zeit welt yn der
sie bewangen warn mit welt
lichen gesthäften die haisset
darnach müessig lewt das sy
gotes gerechtikait nicht wirch
ent Sprycht Crisostomus Der
markht bedeut die welt da
krieg lug vnzücht trüg vnd
manig schand sind vail auf
sind Die ist muezzikait das
ab der mensch das zecht wer
ch das yn empfolhen ist nicht
erbaut Aus der erbaut ander
dmg so haisset er dach mües
sig Wan er nach dem ewigen
leben nicht erbaitet Sprycht
Crisostomus die sunder sind tot
vnd nicht müessig Wand wer
dem teufel dient der ist tot
Wer aber gotes werch nicht
wirchet der haisset muezzig
Wer den lewten y nymbt
vnd aufhebt das er der ist
tot Wer das sein durch got
nicht gibt der ist muezzig Al
so sind diese zwe zeit mit be
dewtet Auch giengt d' schaffer
ihesus aus / werchlewt zu ge
winnen zu sechs zeit Vnd
auch zu nönzeit das ist zu
yeder zeit yn der der mensch
lebet Vnd hies auch die die
yn dem selben alter warn an
gotes erbaut gen Vnd zu der
andlsten zeit das ist zu den
lesten zeiten giengt vns herr
aus vnd vand ander lewt
sten das bedeut das hand
mistch volkch den ab guten
werchen aiste vnd bedeut
auch das iudisch volkch die
an gotes werch nicht gen
wollent Zu den selbe sp
rach der schaffer ihesus ms
tus Was stet er hewt den
tag hie muessig Alzob er
sprach Warumb stet er al
les eur lebs vnd eur zeit
die er gehabt habt yn der
kinthait der iugent yn de
alter Vnd nü gat an den
lesten zeiten muezzig alhie
das ist yn den vnrainē vnd
vnrechten leben der im er
stet das ist das er gotes ge
pat vnd ler vergessen habt
Muezzig das ist das er gots
werch vnd sein gerechtikait
nicht wirchet Sprycht ku
mg salomō wer dem mües
gang nachualget der ist der
aller tümbst Da antwurt
ene die da stunden vnd spra
chen Vns hat niemant gewn
nen noch gedingt / das trift
ze verdrist die haden die
noch nicht gewaiset warn
auf den weg des hails mit
lere der heiligen schrift Zu
den sprach auch ihesus repq
der schaffer / nü gat auch
er yn meine weingarten
das ist yn kristenlichn glau
ben Also redt vns herr mit
den haden selbs vnd auch
mit der heiligē zwelfpotn
lere Sprycht Crisostomus
Wer yn diesem leben nicht